

KAITAN FUNGSI FOLKLOR DENGAN PRANATA SOSIAL DALAM CERITA RAKYAT *TSURU NO ONGAESHI*

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mengungkapkan kaitan fungsi folklor dengan pranata sosial yang terdapat dalam cerita rakyat *Tsuru No Ongaeshi*. Cerita ini merupakan salah satu folklor lisan berupa dongeng yang terkenal di Jepang, seperti halnya dongeng dunia, penulisnya tidak diketahui. Penelitian kualitatif ini menggunakan metode deskriptif dengan teknik pengumpulan data studi kepustakaan. Teori yang digunakan dalam penelitian, yaitu fungsi folklor menurut Bascom dan pranata sosial menurut Santosa.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa *Tsuru No Ongaeshi* memenuhi keempat fungsi folklor. Pranata sosial dalam *Tsuru No Ongaeshi* adalah pranata keluarga, pranata ekonomi, pranata pendidikan, dan pranata agama. Fungsi sebagai sistem proyeksi terkait dengan pranata keluarga dan pranata ekonomi. Fungsi sebagai alat pengesahan pranata-pranata dan lembaga-lembaga kemasyarakatan terkait dengan pranata ekonomi, pranata agama, dan pranata pendidikan. Fungsi sebagai alat pendidikan anak terkait dengan pranata pendidikan, pranata ekonomi, dan pranata agama. Terakhir, fungsi sebagai alat pemaksa dan pengawas terkait dengan pranata keluarga dan pranata pendidikan. Sebagai simpulan penelitian, pranata sosial yang mendominasi dalam cerita ini jika diurutkan adalah pranata keluarga (10 data), pranata ekonomi (5 data), pranata pendidikan (4 data), dan pranata agama (2 data). Dongeng ini tidak hanya mencerminkan nilai-nilai tatanan sederhana tentang kehidupan yang bisa diterima oleh anak, tetapi juga berlaku untuk semua kalangan. Cerita rakyat merupakan sebuah folklor yang berfungsi sebagai pencerminan kehidupan masyarakat dengan pranata sosial yang terdapat dalam cerita tersebut.

Kata kunci : cerita rakyat, dongeng, fungsi folklor, pranata sosial

**THE RELATION OF FOLKLORE FUNCTIONS
TO SOCIAL INSTITUTIONS IN THE TALE OF *TSURU NO ONGAESHI***

ABSTRACT

This study aims to reveal the relationship of folklore functions with social institutions contained in the folklore *Tsuru No Ongaeshi*. This fairy tale is one of the famous oral folklore in Japan whose author is unknown. This qualitative research using descriptive method with literature study and data collection technique. The theory used in this research is the function of folklore according to Bascom and social institutions according to Santosa.

The results of this research showed that the story of *Tsuru No Ongaeshi* has four folklore functions, namely as a projective system, validiting culture, pedagogical device, as mean of applying social pressure and excercising social control. *Tsuru No Ongaeshi* has four social institutions in the story, namely family institution, economic institution, educational institution, and religious institution. In its function as a projective system, there are family institutions and economic institutions. In its function as a validiting culture, there are economic, religious and educational institutions. The function as a pedagogical device includes educational, economic, and religious institutions. Finally, the function as mean of applying social pressure and excercising social control there are family and educational institutions. In every function of folklore, the social institutions that dominate in this story are the economic, educational, and religious institutions. As a conclusion, the social institutions that dominatein this story are family institutions (10 data), economic institutions (5 data), educational institutions (4 data), and religious institutions (2 data). This fairy tale not only reflects the values of a simple order about life that can be accepted by children, but also applies to all of circles. Fairy tales as a folklore serves the reflection of community life with social institutions contained in the story.

Keywords : *folklore, fairy tales, folklore functions, social institutions*

『鶴の恩返し』説話における民間伝承の機能と社会制度との関連

概要

本研究は、鶴の恩返しの民間伝承に含まれる民間伝承機能と社会制度との関連を明らかにすることを目的としている。この物語は、世界の民話のように、日本で有名な民話の形をした口頭の民間伝承の1つであり、作者は不明です。この定性的研究は、文献研究データ収集技術を用いた記述的方法を使用しています。研究で使用された理論は、バスコムによる民間伝承とサントサによる社会制度の機能です。

その結果、鶴の恩返しは民間伝承の4つの機能を果たしていることがわかりました。鶴の音劇の社会制度は、家族制度、経済制度、教育機関、宗教機関です。家族や経済機関に関連する投影システムとして機能します。社会制度や経済制度、宗教制度、教育機関に関連する制度を合法化する手段として機能する。児童教育ツールとしてのその機能は、教育機関、経済機関、および宗教機関に関連しています。最後に、それは家族や教育機関に関連する強制と監督の手段として機能します。結論として、この物語で支配的な社会制度は、家族制度（10 データ）、経済制度（5 データ）、教育機関（4 データ）、および宗教機関（2 データ）です。この民話は、子供たちが受け入れることができる人生についての単純な価値観を反映しているだけでなく、すべてのサークルに適用されます。民間伝承は、民話に含まれる社会制度とともに人々の生活を反映するものとして機能する民間伝承です。

キーワード：民話、民話、民話機能、社会制度